

EW6FN448WP



---

PL Pralka

---

Instrukcja obsługi

## SPIS TREŚCI

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| 1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... | 3  |
| 2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....  | 5  |
| 3. OPIS URZĄDZENIA.....                     | 7  |
| 4. DANE TECHNICZNE.....                     | 8  |
| 5. INSTALACJA.....                          | 8  |
| 6. WYPOSAŻENIE.....                         | 12 |
| 7. PANEL STEROWANIA.....                    | 13 |
| 8. POKRĘTŁO I PRZYCISKI.....                | 15 |
| 9. PROGRAMY.....                            | 17 |
| 10. USTAWIENIA.....                         | 22 |
| 11. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....            | 23 |
| 12. CODZIENNA EKSPLOATACJA.....             | 23 |
| 13. WSKAZÓWKI I PORADY.....                 | 28 |
| 14. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....          | 30 |
| 15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....            | 35 |
| 16. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE.....           | 38 |
| 17. KRÓTKI PRZEWODNIK.....                  | 40 |
| 18. OCHRONA ŚRODOWISKA.....                 | 42 |

## MYŚLIMY O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest on owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Użytkując je, zawsze ma się pewność uzyskania wspaniałych efektów.

Witamy w świecie marki Electrolux

**Przejdź na naszą witrynę internetową:**



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Zarejestruj produkt, aby korzystać z lepszej obsługi serwisowej:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Kup akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS


Należy zawsze używać oryginalnych części zamiennych.

Przed kontaktem z autoryzowanym centrum serwisowym należy przygotować poniższe dane: Model, numer produktu, numer seryjny.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

 Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

 Ogólne informacje i wskazówki

 Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

## 1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Przed rozpoczęciem instalacji i użytkowania tego urządzenia należy dokładnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi.

Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją produktu. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

### 1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.

- Jeśli urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia, zaleca się jej włączenie.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

## 1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do niekomercyjnego prania rzeczy nadających się do prania w pralce.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie można użytkować w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Maksymalny ciężar wsadu to 8 kg. Nie przekraczać maksymalnego ładunku danego programu (patrz rozdział „Programy”).
- Ciśnienie robocze wody w punkcie podłączenia powinno wynosić od 0,5 bara (0,05 MPa) do 10 barów (1,0 MPa).
- Wykładzina podłogowa, dywan lub mata podłogowa nie mogą zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie.
- Urządzenie powinno być podłączone do sieci wodociągowej za pomocą dołączonego nowego zestawu węży lub innego nowego zestawu węży dostarczonego przez autoryzowane centrum serwisowe.
- Nie wolno ponownie używać starych węży.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną szmatką. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.

## 2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### 2.1 Instalacja



Urządzenie należy zainstalować zgodnie z odpowiednimi krajowymi przepisami.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe, w tym gumową tuleję z plastikowym elementem dystansowym.
- Przechowywać blokady transportowe w bezpiecznym miejscu. Jeśli w przyszłości zajdzie potrzeba ponownego transportu urządzenia, należy zamontować blokady w celu unieruchomienia bębna, aby zapobiec wewnętrznym uszkodzeniom.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie instalować ani nie korzystać z urządzenia w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C lub w których mogłyby być ono narażone na działanie czynników atmosferycznych.
- Podłoże, na którym będzie stało urządzenie, musi być płaskie, stabilne, odporne na działanie wysokiej temperatury i czyste.
- Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza pomiędzy urządzeniem i podłogą.
- Po ustawieniu urządzenia w docelowym miejscu należy za pomocą poziomicy sprawdzić, czy jest prawidłowo wypoziomowane. W przeciwnym razie należy odpowiednio wyregulować jego nóżki.
- Nie instalować urządzenia bezpośrednio nad podłogową kratką ściekową.
- Nie rozpryskiwać wody na urządzenie i nie narażać go na nadmierny kontakt z wilgocią.
- Nie instalować urządzenia w miejscach uniemożliwiających całkowite otwarcie drzwi urządzenia.
- Nie umieszczać pod urządzeniem żadnych zamkniętych pojemników na wypadek ewentualnego wycieku wody. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu uzyskania informacji, jakich akcesoriów można używać.

### 2.2 Podłączenie elektryczne



#### **OSTRZEŻENIE!**

Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie jest przeznaczone do instalacji i jednoczesnego podłączenia do złącza uziemającego w budynku.

- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Nie dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

## 2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Temperatura doprowadzanej wody nie może przekraczać 25°C.
- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, aby zamówić dłuższy wąż dopływowy.
- Podczas rozpakowywania urządzenia z węża spustowego może wypływać

woda. Są to pozostałości wody po testach przeprowadzanych w fabryce.

- Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 400 cm. Aby zamówić drugi wąż spustowy i przedłużyć należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Należy zadbać o to, aby po zainstalowaniu urządzenia zawór wody był łatwo dostępny.

## 2.4 Użytkowanie



### **OSTRZEŻENIE!**

Zagrozenie odniesieniem obrażeń, porażeniem prądem, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Nie prać odzieży mocno zaplamionej olejem, smarem lub innymi tłustymi substancjami. Mogą one uszkodzić gumowe części pralki. Przed włożeniem do pralki należy taką odzież wyprać wstępnie ręcznie.
- Nie dotykać szyby drzwi podczas trwania programu. Szyba może być gorąca.
- Upewnić się, że w praniu nie ma żadnych metalowych przedmiotów.

## 2.5 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może mieć wpływ na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez 10 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik i szczołki silnika, przeniesienie napędu między silnikiem a bębnem, pompy, amortyzatory i sprężyny, bęben

- piorący, krzyżak bębna i powiązane łożyska kulkowe, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, sztywne przewody i powiązane elementy, w tym węże, zawory, filtry i elementy układu Aqua Stop, układy elektroniczne, wyświetlacze elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie do zerowania ustawień, drzwi, zawias drzwiowy i uszczelki, inne uszczelki, zespół blokady drzwi, elementy z tworzywa, jak dozowniki detergentu. Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne są odpowiednie do wszystkich modeli.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych

(temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

## 2.6 Utylizacja



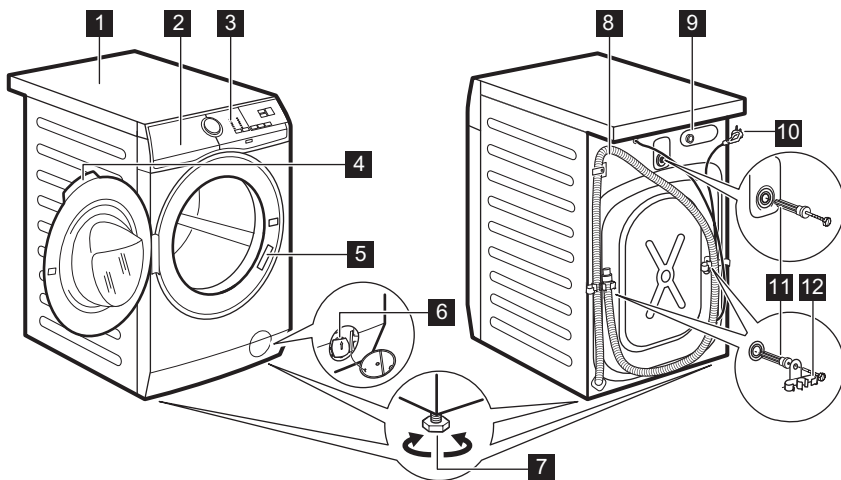
### OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania i zamknąć dopływ wody.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w bębnie.
- Utylizację urządzenia należy przeprowadzić zgodnie miejscowymi przepisami w zakresie utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

## 3. OPIS URZĄDZENIA

### 3.1 Widok urządzenia



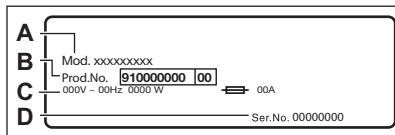
**1** Błat roboczy

**2** Dozownik detergentu

**3** Panel sterowania

**4** Uchwył drzwi

- |                                           |                                |
|-------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>5</b> Tabliczka znamionowa             | <b>10</b> Przewód zasilający   |
| <b>6</b> Filtr pompy opróżniającej        | <b>11</b> Blokady transportowe |
| <b>7</b> Nóżki do poziomowania urządzenia | <b>12</b> Uchwyt węża          |
| <b>8</b> Wąż spustowy                     |                                |
| <b>9</b> Podłączenie węża dopływowego     |                                |



Na tabliczce znamionowej znajdują się: nazwa modelu (A), numer produktu (B), parametry zasilania (C) oraz numer seryjny (D).

## 4. DANE TECHNICZNE

|                                                                                                                                                                                                          |                                                           |                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Wymiar                                                                                                                                                                                                   | Szerokość / wysokość / całkowita głębokość                | 59,6 cm / 84,7 cm / 57,6 cm               |
| Podłączenie elektryczne                                                                                                                                                                                  | Napięcie<br>Całkowita moc<br>Bezpiecznik<br>Częstotliwość | 230 V<br>2000 W<br>10 A<br>50 Hz          |
| Poziom zabezpieczenia przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci zapewniony przez osłonę zabezpieczającą, z wyjątkiem sytuacji, w których urządzenie niskonapięciowe nie ma zabezpieczenia przed wilgocią |                                                           | IPX4                                      |
| Ciśnienie doprowadzanej wody                                                                                                                                                                             | Minimalny<br>Maksimum                                     | 0,5 bara (0,05 MPa)<br>10 barów (1,0 MPa) |
| Zasilanie wodą <sup>1)</sup>                                                                                                                                                                             |                                                           | Zimna woda                                |
| Maksymalny wsad                                                                                                                                                                                          | Bawełniane                                                | 8 kg                                      |
| Prędkość wirowania                                                                                                                                                                                       | Maksymalna prędkość wirowania                             | 1351 obr./min                             |

<sup>1)</sup> Podłączyć wąż doprowadzający wodę do zaworu z 3/4" gwintem

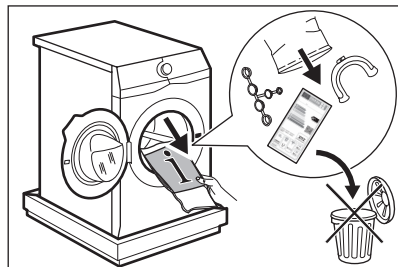
## 5. INSTALACJA



**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 5.1 Rozpakowanie

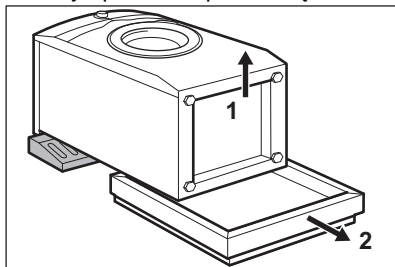
- Otworzyć drzwi urządzenia. Wyjąć wszystkie elementy z bębna.





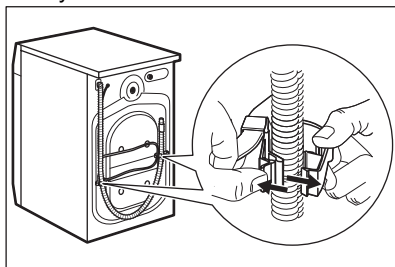
- i** Akcesoria dołączone do urządzenia mogą różnić się zależnie od jego modelu.

2. Położyć jeden z elementów opakowania na podłodze za urządzeniem i ostrożnie położyć urządzenie na tylnej ściance. Usunąć blok styropianu ze spodu urządzenia.



- !** **UWAGA!**  
Nie kłaść pralki na przedniej ściance.

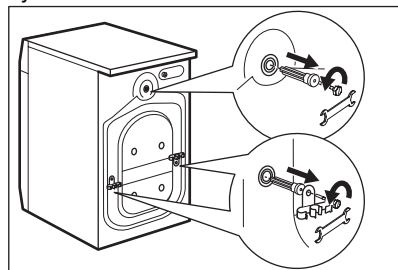
3. Ponownie ustawić urządzenie w pozycji pionowej. Zdjąć przewód zasilający i wąż spustowy z uchwytów.



- !** **OSTRZEŻENIE!**  
Z węża spustowego może wypłynąć woda. Są to pozostałości wody po testowaniu urządzenia w fabryce.

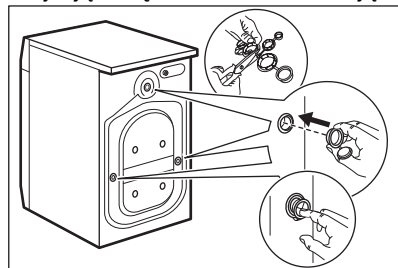
4. Usunąć trzy blokady transportowe i wyciągnąć plastikowe elementy

dystansowe.



- i** Zaleca się zachowanie opakowania oraz blokad transportowych na przyszłość.

5. W otwory włożyć plastikowe zatyczki znajdujące się w torebce z instrukcją.



## 5.2 Informacje dotyczące instalacji

### Umiejscowienie i poziomowanie

Należy odpowiednio wyregulować urządzenie, aby zapobiec drganiom, hałasowi i przesuwaniu się urządzenia podczas pracy.

1 Zainstalować urządzenie na płaskim, twardym podłożu. Urządzenie musi być wypoziomowane i stabilne. Upewnić się, że urządzenie nie dotyka ściany lub innych urządzeń oraz że jest zapewniony pod nim przepływ powietrza.

2. Poluzować lub dokręcić nóżki, aby wypoziomować urządzenie. Wszystkie nóżki muszą stabilnie opierać się na podłodze.

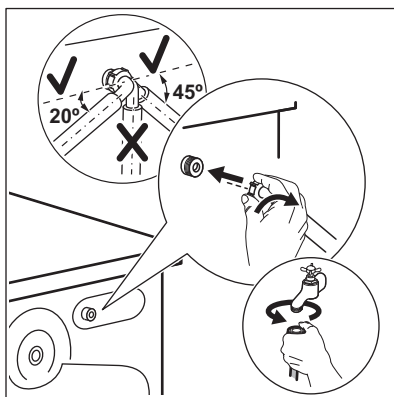
**OSTRZEŻENIE!**

Pod nóżkami urządzenia nie umieszczają kartonu, drewna ani podobnych materiałów, aby wyregulować poziom.

**Wąż dopływowy****UWAGA!**

Upewnij się, że węże nie są uszkodzone i nie ma wycieków ze złączy. Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Aby zamówić zamienny wąż dopływowy, należy skontaktować się z punktem serwisowym.

1 Podłączyć wąż dopływowy z tyłu urządzenia.



2. Skierować go w prawo lub w lewo, odpowiednio do położenia zaworu wody. Upewnij się, że wąż dopływowy nie jest skierowany pionowo.

3. W razie potrzeby poluzować nakrętkę wieńcową, aby ustawić wąż w odpowiednim położeniu.

4. Podłączyć wąż dopływowy do zaworu zimnej wody z gwintem 3/4 cala.

**OSTRZEŻENIE!**

Temperatura doprowadzanej wody nie może przekraczać 25°C.

**Odprowadzanie wody**

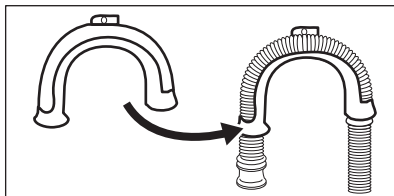
Końcówka węża spustowego powinna znajdować się na wysokości co najmniej 60 cm i nie większej niż 100 cm od powierzchni podłogi.



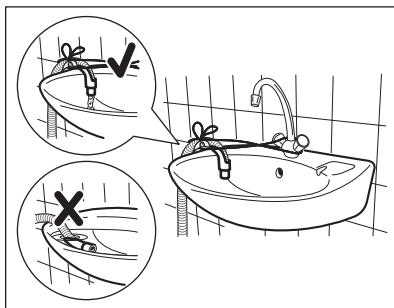
Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 400 cm. Aby zamówić drugi wąż spustowy i przedłużacz należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

Wąż spustowy można podłączyć na różne sposoby:

1 Zagiąć wąż na kształt litery U i poprowadzić go wzdłuż plastikowej prowadnicy węża.

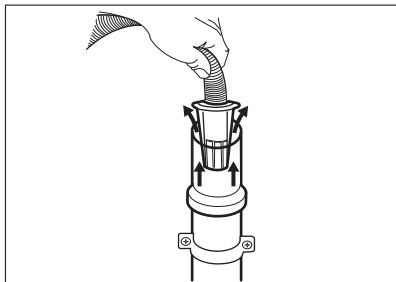


2. Na krawędzi umywalki – przymocować prowadnicę do zaworu wody lub do ściany.

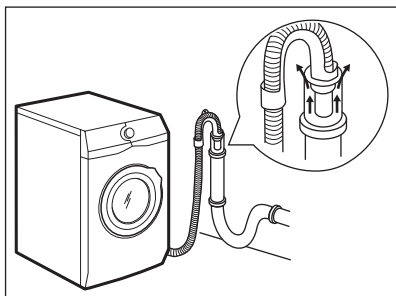


Upewnij się, że plastikowa prowadnica jest nieruchoma podczas odpompowywania wody, a wąż spustowy nie jest zanurzony w wodzie. Może nastąpić cofnięcie brudnej wody do urządzenia.

3. Jeśli końcówka węża spustowego wygląda jak ta (patrz ilustracja), można ją wsunąć bezpośrednio do rury kanalizacyjnej.

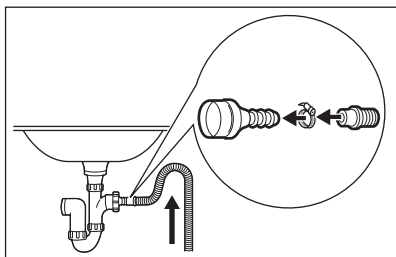


4. Do rury kanalizacyjnej z otworem wentylacyjnym – włożyć wąż spustowy bezpośrednio do rury kanalizacyjnej. Patrz ilustracja.

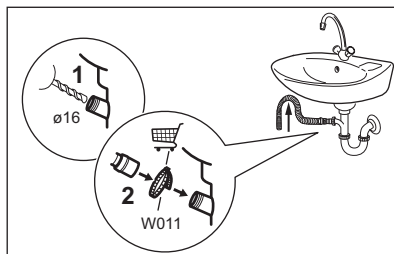


**i** Należy zawsze zapewnić wentylację końcówki węża spustowego, tj. wewnętrzna średnica rury kanalizacyjnej (min. 38 mm/1,5 cala) musi być większa niż zewnętrzna średnica węża spustowego.

5. Bez plastikowej prowadnicy węża, do syfonu umywalki – umieścić wąż spustowy na króćcu syfonu i zabezpieczyć zaciskiem. Patrz ilustracja.

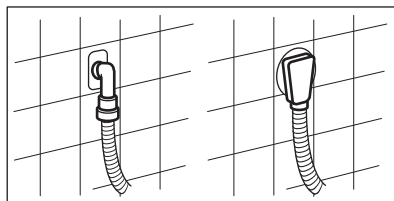


Należy ułożyć wąż spustowy w pętłę, aby nie dopuścić do przedostawania się zanieczyszczeń ze zlewu do urządzenia.



Podłączyć wąż spustowy do króćca syfonu i zabezpieczyć zaciskiem. Należy ułożyć wąż spustowy w pętłę, aby nie dopuścić do przedostawania się zanieczyszczeń ze zlewu do urządzenia.

6. Włożyć wąż bezpośrednio do rury kanalizacyjnej zabudowanej w ścianie i zabezpieczyć zaciskiem.



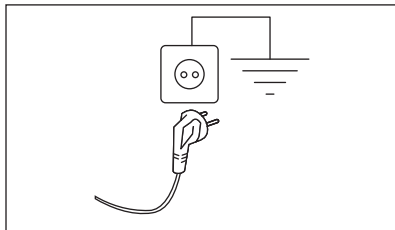
### 5.3 Podłączenie do sieci elektrycznej

Po zakończeniu instalacji można podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

Parametry zasilania podano na tabliczce znamionowej, umieszczonej na wewnętrznej krawędzi drzwi urządzenia, oraz w rozdziale „Dane techniczne”. Należy upewnić się, że są one zgodne z parametrami sieciowego źródła zasilania.

Należy sprawdzić, czy instalacja domowa jest w stanie wytrzymać maksymalne wymagane obciążenie, biorąc pod uwagę również korzystanie z innych sprzętów gospodarstwa domowego.

### Podłączyć urządzenie do gniazda z uziemieniem.



Po zainstalowaniu urządzenia przewód zasilający musi być łatwo dostępny.

## 6. WYPOSAŻENIE

### 6.1 Dostępne na [www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop) lub u autoryzowanego sprzedawcy

Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do produktu.



Jedynie używanie odpowiednich akcesoriów zatwierdzonych przez firmę ELECTROLUX zapewni spełnienie norm bezpieczeństwa przez urządzenie. Użycie niezatwierdzonych części będzie powodem negatywnego rozpatrzenia reklamacji.

### 6.2 Zestaw płytek mocujących

W przypadku instalacji urządzenia na cokole, który nie jest wyposażeniem dostarczonym przez firmę ELECTROLUX, należy je zabezpieczyć za pomocą płytek mocujących.

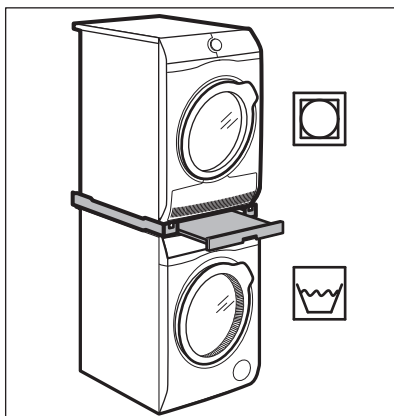
Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do produktu.

### 6.3 Zestaw łączący

Suszarkę można ustawić na pralce **jedynie pod warunkiem użycia odpowiedniego zestawu łączącego.**

Jeśli instalacja urządzenia wymaga wykonania prac elektrycznych, należy skontaktować się autoryzowanym centrum serwisowym.

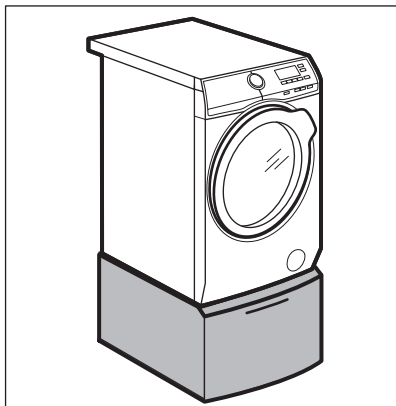
Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za zniszczenia i uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem powyższych zaleceń bezpieczeństwa.



#### **OSTRZEŻENIE!**

Nie ustawiać pralki na suszarce. Zestaw łączący powinien być dopasowany do głębokości urządzeń.

## 6.4 Cokół z szufladą



Umożliwia instalację urządzenia na większej wysokości oraz ułatwia wkładanie i wyjmowanie prania. Szuflada może służyć do przechowywania rzeczy np.: ręczników, środków czyszczących itp.

## 7. PANEL STEROWANIA

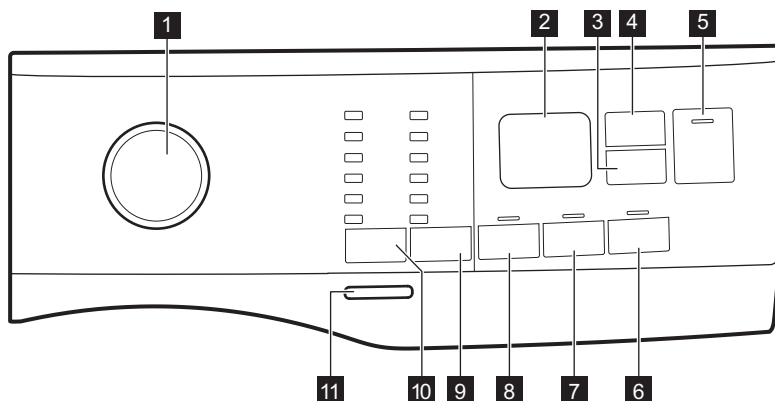
### 7.1 Funkcje specjalne

Zakupiona przez Państwa pralka spełnia wszystkie współczesne wymagania związane z efektywnym praniem przy jednoczesnym niskim zużyciu wody, energii i detergentów oraz dbałości o tkaniny.

- Dzięki opcji **Soft Plus** płyn zmięczający do tkanin jest równomiernie rozprowadzany w

- praniu i dociera do każdego włókna, zapewniając idealną miękkość tkanin.
- **SensiCare System** automatycznie dostosowuje czas trwania cyklu do ładunku w bębnie, aby zapewnić doskonałe efekty prania w jak najkrótszym czasie. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Wykrywanie ładunku SensiCare”.

### 7.2 Opis panelu sterowania







**1** Pokrętko wyboru programów

**2** Wyświetlacz

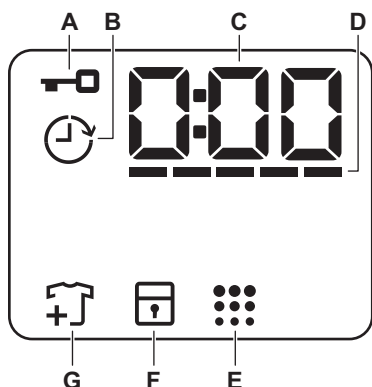
**3** Przycisk dotykowy Opóźniony Start








**4** Przycisk dotykowy Time Manager

- 5 Przycisk dotykowy Start/Pauza 
- 6 Przycisk dotykowy Soft Plus
- 7 Przycisk dotykowy Dodatkowe płukanie
- 8 Przycisk dotykowy Pranie wstępne
- 9 Przycisk dotykowy opcji zmniejszenia prędkości wirowania Obroty

- Opcja Bez wirowania 
- Opcja Stop z wodą 
- Opcja Tryb nocny 
- 10 Przycisk dotykowy Temp.
- 11 Przycisk Wł./Wył.


### 7.3 Wyświetlacz



- |          |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b> |    | Wskaźnik blokady drzwi.                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>B</b> |    | Wskaźnik opóźnienia rozpoczęcia programu.                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>C</b> |    | Wskaźnik cyfrowy może pokazywać: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czas trwania programu (np. 2:40).</li> <li>• Czas opóźnienia rozpoczęcia programu (np. 2h).</li> <li>• Zakończenie cyklu (0:00).</li> <li>• Kod ostrzeżenia (np. E20).</li> </ul> |
| <b>D</b> |    | Wskaźnik paskowy funkcji kontroli czasu.                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>E</b> |    | Wskaźnik przypominający o czyszczeniu bębna.                                                                                                                                                                                                                |
| <b>F</b> |  | Wskaźnik blokady uruchomienia.                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>G</b> |  | Wskaźnik dodawania prania. Świeci się na początku fazy prania, kiedy użytkownik może wstrzymać pracę urządzenia i dodać więcej prania.                                                                                                                      |

## 8. POKRĘTŁO I PRZYCISKI

### 8.1 Wprowadzenie

 Opcje/funkcje nie są dostępne dla wszystkich programów prania. Należy sprawdzić zgodność opcji/funkcji z programami prania w „Tabeli programów”. Dana opcja/funkcja może wykluczać inną. W takim przypadku urządzenie nie pozwoli na jednoczesny wybór niezgodnych opcji/funkcji.

### 8.2 Wł./Wył.


Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku przez kilka sekund umożliwia włączenie lub wyłączenie urządzenia. Podczas włączania i wyłączania urządzenia emitowane są dwa różne dźwięki.

W niektórych przypadkach funkcja trybu czuwania automatycznie wyłącza po kilku minutach urządzenie, aby zmniejszyć pobór energii. Należy wtedy ponownie włączyć urządzenie.

Więcej informacji znajduje się w rozdziale Codzienna eksploatacja.

### 8.3 Temp.

Przy wyborze programu prania urządzenie automatycznie proponuje domyślną temperaturę.


Wskaźnik Zimna  = pranie w zimnej wodzie.

Zaświeci się wskaźnik odpowiadający ustawionej temperaturze.


### 8.4 Obroty


Po ustawieniu programu urządzenie automatycznie ustawia maksymalną dozwoloną prędkość wirowania (z wyjątkiem programu Denim).



**Dodatkowe opcje wirowania:**


- **Bez wirowania** . Zaświeci się odpowiedni wskaźnik.

Wybranie tej opcji powoduje wyłączenie wszystkich faz wirowania. Urządzenie wykonuje tylko fazę odpompowania w ramach wybranego programu prania. Opcję tę należy wybierać do prania bardzo delikatnych tkanin. Urządzenie zużywa więcej wody w fazie płukania niektórych programów prania.

- **Stop z wodą** . Zaświeci się odpowiedni wskaźnik. Wirowanie końcowe nie jest wykonywane. Urządzenie nie odpompuje wody z ostatniego płukania, aby zapobiec powstaniu zagniecia na praniu. Po zakończeniu programu prania w bębnie pozostanie woda.

Drzwi są zablokowane, a bęben obraca się regularnie, aby zmniejszyć zagniecia. Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę. Po dotknięciu przycisku Start/Pauza  urządzenie wykona fazę wirowania i odpompuje wodę.

- **Tryb nocny** . Zaświeci się odpowiedni wskaźnik. Pośrednie fazy wirowania oraz ostatnia faza są wstrzymane, a program kończy się z wodą w bębnie. Pozwala to zmniejszyć zagniecia. Drzwi pozostają zablokowane. Bęben obraca się regularnie, aby zmniejszyć zagniecia. Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę. Program jest bardzo cichy, można go uruchamiać nocą, gdy dostępne są tańsze taryfy za prąd. W niektórych programach płukania pobierana jest większa ilość wody. Po dotknięciu przycisku Start/Pauza  urządzenie wykona tylko fazę odpompowania.

 Urządzenie automatycznie odpompuje wodę po około 18 godzinach.

### 8.5 Pranie wstępne

Ta opcja umożliwia dodanie fazy prania wstępnego do programu prania.

Zaświeci się odpowiedni wskaźnik.

- Opcja ta umożliwi dodanie fazy prania wstępnego w 30°C przed fazą prania.  
Opcja jest zalecana do mocno zabrudzonego prania, zwłaszcza zawierającego piasek, pył, błoto lub inne cząstki stałe.



Opcje te mogą spowodować wydłużenie czasu trwania programu.

## 8.6 Stałe Dodatkowe płukanie

Ta opcja umożliwia dodanie kilku cykli płukania odpowiednio do wybranego programu prania.

Opcji tej należy używać w przypadku prania rzeczy osób uczulonych na deterenty lub mających wrażliwą skórę.



Opcja ta wydłuża czas trwania programu.

Wskaźnik nad danym przyciskiem dotykowym zaświeci się i pozostanie włączony podczas następnego cyklu, aż użytkownik nie wyłączy tej opcji.

## 8.7 Stałe Soft Plus

Włączenie tej opcji zapewnia optymalizację dozowania płynu zmiękczającego i miękkość tkanin.

Zaleca się jej użycie w przypadku stosowania płynu zmiękczającego.



Opcja ta wydłuża czas trwania programu.

Wskaźnik nad danym przyciskiem dotykowym zaświeci się i pozostanie włączony podczas następnego cyklu, aż użytkownik nie wyłączy tej opcji.

## 8.8 Opóźniony Start

Ta opcja umożliwia późniejsze rozpoczęcie programu w bardziej dogodnym czasie.

Dotykać przycisku, aby ustawić żądany czas opóźnienia. Wartość czasu zwiększa się skokowo w zakresie od 1 godz. do 20 godz.

Na wyświetlaczu widoczny będzie

wskaźnik i wybrany czas opóźnienia.

Po dotknięciu przycisku Start/Pauza urządzenie rozpocznie odliczanie czasu i zostaną zablokowane drzwi.

## 8.9 Time Manager

Opcja ta umożliwia skrócenie czasu trwania programu zależnie od wielkości wsadu i stopnia jego zabrudzenia.

Po ustawieniu programu prania na wyświetlaczu pojawią się domyślny czas jego trwania oraz kreski -----.

Dotknąć przycisku Time Manager, aby zależnie od potrzeb skrócić czas trwania programu. Na wyświetlaczu pojawi się nowy czas trwania programu i odpowiednio zmniejszy się liczba kresek:

----- odpowiedni cykl do prania pełnego wsadu średnio zabrudzonych rzeczy.

---- szybki cykl do prania pełnego wsadu lekko zabrudzonych rzeczy.

--- bardzo szybki cykl do prania mniejszego wsadu lekko zabrudzonych rzeczy (zalecana maks. połowa wsadu).

- najkrótszy cykl do odświeżania małej ilości prania.

Funkcja Time Manager jest dostępna tylko z programami wymienionymi w tabeli.

| wskaźnik | Eco 40-60 | Bawełna | Syntetyki |
|----------|-----------|---------|-----------|
| ----- 1) | ■         | ■       | ■         |
| ----     | ■         | ■       | ■         |
| ---      | ■         | ■       | ■         |
| --       | ■         | ■       | ■         |
| -        | ■         | ■       | ■         |

1) Domyślny czas trwania wszystkich programów.






## 8.10 Start/Pauza ▷||






Dotknąć przycisku Start/Pauza ▷||, aby uruchomić urządzenie, włączyć tryb pauzy lub przerwać działanie programu.

## 9. PROGRAMY

### 9.1 Tabela programów

| Program<br>Domyślna<br>temperatura<br>Zakres tem-<br>peratury | Referen-<br>cyjna<br>prędkość<br>wirowania<br>Zakres<br>prędkości<br>wirowania<br>[obr./min.] | Maksy-<br>malny<br>wsad | Opis programu<br>(Rodzaj wsadu i stopień zabrudzenia pra-<br>nia)                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60<br>40°C 1)                                          | 1400<br>obr./min<br>(1400-<br>800)                                                            | 8 kg                    | <b>Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach.</b> Normalnie zabrudzone. Czas trwania programu wydłuża się, a zużycie energii maleje przy jednoczesnym zapewnieniu dobrych efektów prania. |
| Bawełna<br>40°C<br>90°C – pranie<br>w zimnej wo-<br>dzie      | 1400 obr./<br>min.<br>(1400-<br>800)                                                          | 8 kg                    | <b>Białe i kolorowe tkaniny bawełniane.</b> Średnio i bardzo zabrudzone.                                                                                                                       |
| Syntetyki<br>40°C<br>60°C – pranie<br>w zimnej wo-<br>dzie    | 1200<br>obr./min<br>(1200 -<br>800)                                                           | 3 kg                    | <b>Tkaniny syntetyczne lub mieszane.</b> Normalnie zabrudzone.                                                                                                                                 |
| Delikatne<br>30°C<br>40°C – pranie<br>w zimnej wo-<br>dzie    | 1200<br>obr./min<br>(1200-<br>800)                                                            | 2 kg                    | <b>Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza oraz tkaniny mieszane wymagające delikatnego prania.</b> Średnio i lekko zabrudzone.                                                            |
| Szybki 14 min<br>30°C                                         | 800<br>obr./min<br>(800- 800)                                                                 | 1,5 kg                  | <b>Tkaniny syntetyczne i mieszane.</b> Rzeczy lekko zabrudzone i wymagające odświeżenia.                                                                                                       |

| Program<br>Domyślna<br>temperatura<br>Zakres tem-<br>peratury                                                                              | Referen-<br>cyjna<br>prędkość<br>wirowania<br>Zakres<br>prędkości<br>wirowania<br>[obr./min.] | Maksy-<br>malny<br>wsad | Opis programu<br>(Rodzaj wsadu i stopień zabrudzenia pra-<br>nia)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Płukanie                                                                                                                                   | 1400<br>obr./min<br>(1400-<br>800)                                                            | 8 kg                    | <b>Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych.</b> Program do płukania i odwirowania odzieży. Domyślną prędkością wirowania jest ta stosowana w programach do prania tkanin bawełnianych. Zmniejszyć prędkość wirowania odpowiednio do rodzaju prania. W razie potrzeby ustawić opcję Dodatkowe płukanie, aby dodać płukania. Przy niskiej prędkości wirowania urządzenie przeprowadza cykl delikatnego płukania i krótkiego wirowania.                   |
| Wirowanie/<br>Odpomp.                                                                                                                      | 1400<br>obr./min<br>(1400<br>-800)                                                            | 8 kg                    | <b>Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych.</b> Odwirowanie prania i odpompowanie wody z bębna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Antyalergic-<br>ny <br>60°C                               | 1400<br>obr./min<br>(1400 -<br>800)                                                           | 8 kg                    | <b>Białe rzeczy bawełniane.</b> Ten wysokowydajny program prania w połączeniu z cyklem parowym usuwa ponad 99,99% bakterii i wirusów <sup>2)</sup> Utrzymywanie temperatury powyżej 60°C przez całą fazę prania; przy dodatkowym oddziaływaniu fazy parowej na włókna zintensyfikowane płukanie zapewnia prawidłowe usuwanie pozostałości po detergencie oraz mikroorganizmów. Program ten zapewnia również odpowiednie ograniczenie ilości pyłków / cząstek alergizujących. |
| Kołdra<br>40°C<br>60°C – pranie<br>w zimnej wo-<br>dzie                                                                                    | 800<br>obr./min<br>(800 - 800)                                                                | 3 kg                    | <b>Pojedynczy syntetyczny koc, odzież pikowana, kołdra, kurtki puchowe i tym podobne.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Jedwab <br>30°C                                         | 800<br>obr./min<br>(800 - 800)                                                                | 0,5 kg                  | Specjalny program przeznaczony do prania <b>tkanin jedwabnych i mieszanych tkanin syntetycznych.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Wełna <br>40°C<br>40°C – pranie<br>w zimnej wo-<br>dzie | 1200<br>obr./min<br>(1200-<br>800)                                                            | 1,5 kg                  | <b>Rzeczy wełniane nadające się do prania w pralce, wełniane i inne tkaniny przeznaczone do prania ręcznego z symbolem „Pranie ręczne”<sup>3)</sup>.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Program<br>Domyślna<br>temperatura<br>Zakres tem-<br>peratury                                                                              | Referen-<br>cyjna<br>prędkość<br>wirowania<br>Zakres<br>prędkości<br>wirowania<br>[obr./min.] | Maksy-<br>malny<br>wsad                  | Opis programu<br>(Rodzaj wsadu i stopień zabrudzenia pra-<br>nia)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sportowe<br>30°C<br>40°C – pranie<br>w zimnej wo-<br>dzie                                                                                  | 1200<br>obr./min<br>(1200 -<br>800)                                                           | 3 kg                                     | <b>Odzież sportowa z różnych tkanin.</b> Rzeczy lekko zabrudzone lub wymagające odświeżenia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Outdoor <br>30°C<br>40°C – pranie<br>w zimnej wo-<br>dzie | 1200<br>obr./min<br>(1200-<br>800)                                                            | 2 kg <sup>4)</sup><br>1 kg <sup>5)</sup> | <p> Nie używać płynu zmiękczającego do tkanin i upewnić się, że w dozowniku detergentu nie został płyn.</p> <p><b>Syntetyczna odzież sportowa.</b> Program do delikatnego prania nowoczesnej odzieży sportowej i turystycznej, odpowiedni także do prania odzieży do gimnastyki, kolarstwa, joggingu itp. Zalecana wielkość wsadu to 2 kg.</p> <p><b>Tkaniny nieprzemakalne, nieprzemakalno-oddychające oraz o właściwościach hydrofobowych.</b> Programu można także używać do regeneracji tkanin nieprzemakalno-oddychających – zwłaszcza tych z powłoką hydrofobową. Aby przywrócić właściwości tkanin nieprzemakalno-oddychających, należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wlać detergent piorący do przegródki .</li> <li>• Wlać specjalny środek regenerujący do tkanin nieprzemakalnych do przegródki na płyn zmiękczający .</li> <li>• Zmniejszyć wielkość wsadu do 1 kg.</li> </ul> <p> Aby dodatkowo poprawić właściwości hydrofobowe odzieży, należy wysuszyć ją w suszarce, ustawiając program Outdoor (jeśli jest dostępny i suszenie w suszarce jest dozwolone w instrukcjach umieszczonych na metce).</p> |

| Program<br>Domyślna<br>temperatura<br>Zakres tem-<br>peratury | Referen-<br>cyjna<br>prędkość<br>wirowania<br>Zakres<br>prędkości<br>wirowania<br>[obr./min.] | Maksy-<br>malny<br>wsad | Opis programu<br>(Rodzaj wsadu i stopień zabrudzenia pra-<br>nia)                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Denim<br>30°C<br>40°C – pranie<br>w zimnej wodzie             | 800<br>obr./min<br>(1200 -<br>800)                                                            | 3 kg                    | <b>Specjalny program do odzieży dżinsowej, z delikatną fazą prania zapobiegającą blaknięciu i powstawaniu przebarwień.</b> Mniejszy wsad zapewni lepszą ochronę. |

1) Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE ten program prania w temperaturze 40°C umożliwia pranie razem – w ramach tego samego cyklu – średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych przeznaczonych do prania w temperaturze 40°C lub 60°C.



Informacje dotyczące temperatury prania, czasu trwania programu i innych parametrów są zawarte w rozdziale „Parametry eksploatacyjne”.

Najbardziej wydajnymi programami pod względem zużycia energii są ogólnie te, które umożliwiają pranie w niższej temperaturze i trwają dłużej.

2) Testowane pod kątem *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* i MS2 Bacteriophage w zewnętrznym teście przeprowadzonym przez Swisstatest Testmaterialien AG w 2021 r. (Raport z badań nr 202120117).









3) Podczas tego cyklu bęben obraca się powoli, aby zapewnić delikatne pranie. Może wydawać się, że bęben nie obraca się lub że nie obraca się prawidłowo, jednak jest to normalne działanie w przypadku tego programu.

4) Program prania.






5) Program prania i faza impregnacji.

### Zgodność opcji programów

| Program       | Obroty |   |   |   | Pranie wstępne | Dodatkowe płukanie | Soft Plus | Opóźniony Start | Time Manager |
|---------------|--------|---|---|---|----------------|--------------------|-----------|-----------------|--------------|
| Eco 40-60     | ■      | ■ | ■ | ■ | ■              | ■                  | ■         | ■               | ■            |
| Bawełna       | ■      | ■ | ■ | ■ | ■              | ■                  | ■         | ■               | ■            |
| Syntetyki     | ■      | ■ | ■ | ■ | ■              | ■                  | ■         | ■               | ■            |
| Delikatne     | ■      | ■ | ■ | ■ | ■              | ■                  | ■         | ■               | ■            |
| Szybki 14 min |        | ■ | ■ |   |                |                    |           | ■               |              |
| Płukanie      | ■      | ■ | ■ |   |                | ■                  |           | ■               |              |

| Program                                                                                                                                                                   | Obroty |  |  |  | Pranie wstępne | Dodatkowe płukanie | Soft Plus | Opóźniony Start | Time Manager |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------|-----------|-----------------|--------------|
| Wirowanie/Odpomp.                                                                                                                                                         | ■      | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                |                    |           | ■               |              |
| Antyalergiczny                                                                           | ■      | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■              | ■                  | ■         | ■               |              |
| Kołdra                                                                                                                                                                    |        | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                |                    | ■         | ■               |              |
| Jedwab                                                                                   |        | ■                                                                                 |                                                                                   |                                                                                   |                |                    |           | ■               |              |
| Wełna   | ■      | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   |                |                    |           | ■               |              |
| Sportowe                                                                                                                                                                  | ■      | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   | ■              | ■                  |           | ■               |              |
| Outdoor                                                                                  | ■      | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                                                                                   |                | ■                  |           | ■               |              |
| Denim                                                                                                                                                                     | ■      | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                 |                | ■                  | ■         | ■               |              |

#### Odporne deterenty do programów prania

| Program                                                                                                                                                                       | Uniwersalny proszek do prania <sup>1)</sup> | Uniwersalny w płynie | W płynie do tkanin kolorowych | Do tkanin delikatnych i wełny | Specjalne |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------|
| Eco 40-60                                                                                                                                                                     | ▲                                           | ▲                    | ▲                             | --                            | --        |
| Bawełna                                                                                                                                                                       | ▲                                           | ▲                    | ▲                             | --                            | --        |
| Syntetyki                                                                                                                                                                     | ▲                                           | ▲                    | ▲                             | --                            | --        |
| Delikatne                                                                                                                                                                     | --                                          | --                   | --                            | ▲                             | ▲         |
| Szybki 14 min                                                                                                                                                                 | --                                          | ▲                    | ▲                             | --                            | --        |
| Antyalergiczny                                                                             | ▲                                           | ▲                    | --                            | --                            | ▲         |
| Kołdra                                                                                                                                                                        | --                                          | --                   | --                            | ▲                             | ▲         |
| Jedwab                                                                                     | --                                          | --                   | --                            | ▲                             | ▲         |
| Wełna   | --                                          | --                   | --                            | ▲                             | ▲         |
| Sportowe                                                                                                                                                                      | --                                          | ▲                    | ▲                             | --                            | ▲         |
| Outdoor                                                                                    | --                                          | --                   | --                            | ▲                             | ▲         |

| Program | Uniwersalny proszek do prania <sup>1)</sup> | Uniwersalny w płynie | W płynie do tkanin kolorowych | Do tkanin delikatnych i wełny | Specjalne |
|---------|---------------------------------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------|
| Denim   | --                                          | --                   | ▲                             | ▲                             | ▲         |

<sup>1)</sup> W temperaturze powyżej 60°C zaleca się stosowanie detergentu w proszku.

▲ = Zalecane

-- = Niezalecane

## 9.2 Woolmark Wool Care – Blue (niebieski)



Firma Woolmark Company zatwierdziła cykl prania wełny dostępny w tym urządzeniu jako nadający się do prania odzieży wełnianej oznaczonej metką „Prać ręcznie” pod warunkiem, że pranie zostanie wykonane zgodnie ze wskazówkami umieszczonymi na metce odzieży oraz zaleceniami producenta pralki. M1511

W wielu krajach symbol Woolmark jest certyfikowanym znakiem towarowym.

## 10. USTAWIENIA

### 10.1 Sygnały dźwiękowe

Urządzenie emituje różne sygnały dźwiękowe w następujących sytuacjach:

- Włączenie urządzenia (specjalny krótki dźwięk).
- Wyłączenie urządzenia (specjalny krótki dźwięk).
- Dotknięcie przycisku (kliknięcie).
- Dokonanie niewłaściwego wyboru (3 krótkie dźwięki).
- Zakończenie programu (sekwencja dźwięków przez około 2 minuty).
- Nieprawidłowe działanie urządzenia (sekwencja krótkich dźwięków przez około 5 minut).

Aby **wyłączyć/włączyć** sygnały dźwiękowe ustawione dla programu, należy dotknąć jednocześnie przycisków Temp. i Obroty i przytrzymać je przez około 2 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się On/Off



Po wyłączeniu sygnałów dźwiękowych będą one nadal emitowane w razie nieprawidłowego działania urządzenia.

### 10.2 Blokada uruchomienia


Ta opcja pozwala zapobiec manipulowaniu przez dzieci przy panelu sterowania.

Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Soft Plus, aż na wyświetlaczu **zaświeci się/ zgaśnie** .

Po wyłączeniu urządzenie zapamięta wybór tej opcji.

Funkcja blokady uruchomienia nie jest dostępna przez kilka sekund po włączeniu urządzenia.

## 11. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Sprawdzić, czy dostępne jest podłączenie do sieci elektrycznej i czy zawór wody jest otwarty.
2. Dodać niewielką ilość detergentu do przegródki na detergent oznaczonej symbolem .
3. Ustawić i uruchomić program do prania bawełny z ustawioną

najwyższą temperaturą, nie wkładając prania do bębna. Spowoduje to usunięcie wszelkich możliwych zabrudzeń z bębna i zbiornika.

## 12. CODZIENNA EKSPLOATACJA



### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

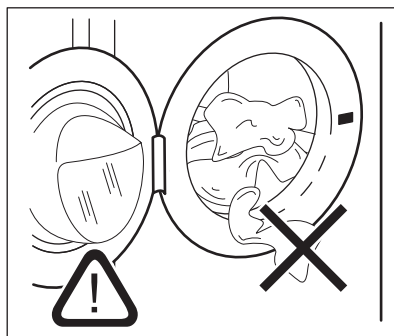
### 12.1 Włączanie urządzenia

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
2. Odkręcić zawór wody.
3. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk Wł./Wył., aby włączyć urządzenie.

Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.

### 12.2 Wkładanie prania

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
  2. Opróżnić kieszenie i rozprostować rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia.
  3. Włożyć pranie do bębna (należy robić to pojedynczo).
- Nie wkładać do bębna zbyt dużo prania.
4. Dokładnie zamknąć drzwi.







### UWAGA!



Upewnić się, że nie doszło do przytrzaśnięcia prania między drzwiami a uszczelką, ponieważ może to spowodować wyciek wody i uszkodzenie prania.



Pranie odzieży mocno zaplamionej olejem lub smarem może uszkodzić gumowe części pralki.

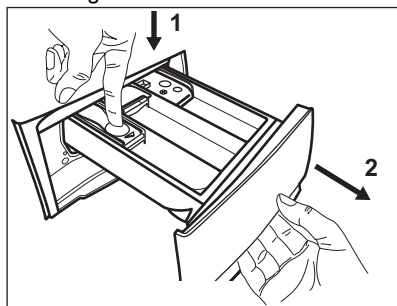
## 12.3 Stosowanie detergentów i dodatków

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p> Przegródka na detergent do fazy prania wstępnego, programu namaczania lub na odplamiacz.</p> <p> Przegródka na detergent do fazy prania.</p> <p> Przegródka na dodatkowe środki w płynie (płyn zmiękczający, krochmal).</p> <p><b>MAX</b> Oznaczenie maksymalnego poziomu dodatków w płynie.</p> <p> Kłapka do detergentu w proszku lub w płynie.</p> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

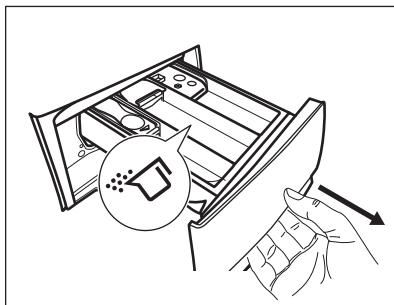
-  Zawsze stosować się do instrukcji podanych na opakowaniach produktów, nie przekraczając zaznaczonego maksymalnego poziomu (**MAX**). Taka ilość gwarantuje najlepsze efekty prania.
-  Po zakończeniu cyklu prania usunąć w razie potrzeby resztki detergentu z dozownika detergentu.

## 12.4 Sprawdzić położenie kłapki w dozowniku detergentu.

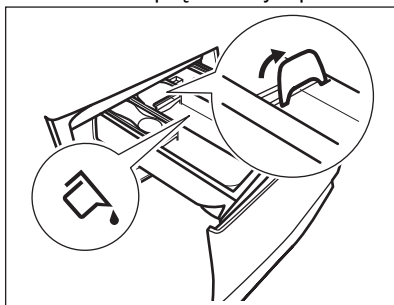
1. Wysunąć do oporu dozownik detergentu.



2. Nacisnąć dźwignię w dół, aby wyjąć dozownik.
3. W przypadku detergentu w proszku ustawić kłapkę w górnym położeniu.



4. W przypadku detergentu w płynie ustawić kłapkę w dolnym położeniu.

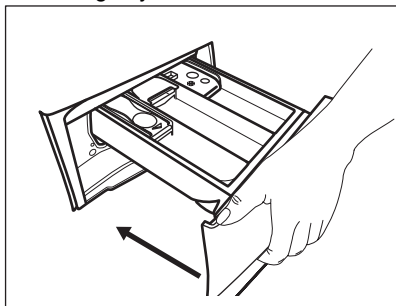


Kłapka w **DOLNYM** położeniu:

- Nie stosować gęstych ani żelowych detergentów.



- Nie wlewać więcej detergentu w płynie, niż wskazuje oznaczenie na klapce.
  - Nie ustawiać fazy prania wstępnego.
  - Nie ustawiać funkcji uruchomienia z opóźnieniem.
5. Odmierzyć detergent i płyn zmiękczący do tkanin.
  6. Ostrożnie zamknąć szufladę na detergenty.



Upewnić się, że klapka nie blokuje zamykania szuflady.

## 12.5 Ustawianie programu

1. Ustawić pokrętkę wyboru programów na żądanym programie prania. Zacznie migać wskaźnik przycisku Start/Pauza ▷||. Na wyświetlaczu pojawi się orientacyjny czas trwania programu.
2. Aby zmienić temperaturę i/lub prędkość wirowania, należy dotknąć odpowiednich przycisków.
3. W razie potrzeby można wybrać jedną lub więcej opcji, dotykając odpowiednich przycisków. Na wyświetlaczu pojawiają się odpowiednie wskaźniki i odpowiednio zmieniają się wyświetlane informacje.

**i** Jeśli wybór jest **niemożliwy**, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się

---.

## 12.6 Uruchamianie programu

Dotknąć przycisku Start/Pauza ▷||, aby uruchomić program. Uruchomienie programu jest niemożliwe, jeśli wskaźnik

przycisku jest wyłączony i nie miga (np. pokrętkła wyboru programów znajduje się w nieprawidłowym położeniu). Odpowiedni wskaźnik przestanie migać i pozostanie włączony. Program uruchomi się, a drzwi zostaną zablokowane. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik ◀□.



Gdy urządzenie napełnia się wodą, na krótki czas może włączyć się pompa opróżniająca.

## 12.7 Uruchamianie programu z opóźnieniem

1. Dotknąć kilkakrotnie przycisku Opóźniony Start, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia programu. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik ⌚.
2. Dotknąć przycisku Start/Pauza ▷||. Nastąpi zablokowanie drzwi urządzenia i rozpocznie się odliczanie czasu opóźnienia. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik ◀□.

Po zakończeniu odliczania program rozpocznie się automatycznie.



## Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu po rozpoczęciu odliczania

Aby anulować opóźnienie rozpoczęcia programu:

1. Dotknąć przycisku Start/Pauza ▷||, aby wstrzymać pracę urządzenia. Zacznie migać odpowiedni wskaźnik.
2. Dotknąć kilkakrotnie przycisku Opóźniony Start, aż na wyświetlaczu pojawi się □ i zgaśnie wskaźnik ⌚.
3. Ponownie dotknąć przycisku Start/Pauza ▷||, aby natychmiast uruchomić program.

## Zmiana opóźnienia rozpoczęcia programu po rozpoczęciu odliczania


Aby zmienić opóźnienie rozpoczęcia programu:

1. Dotknąć przycisku Start/Pauza , aby wstrzymać pracę urządzenia. Zacznie migać odpowiedni wskaźnik.
2. Dotknąć kilkakrotnie przycisku Opóźniony Start, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia programu.
3. Ponownie dotknąć przycisku Start/Pauza , aby rozpocząć nowe odliczanie czasu.

## 12.8 Funkcja wykrywania ładunku SensiCare System


Po dotknięciu przycisku Start/Pauza :


1. Funkcja SensiCare System rozpocznie wykrywanie ciężaru ładunku, aby obliczyć rzeczywisty czas trwania programu. Podczas tej fazy zostanie odtworzona prosta animacja w obszarze Time Manager pasków ----, pod cyframi wskazania czasu.
2. Po upływie 15-20 minut paski funkcji kontroli czasu znikną i zostanie wyświetlone nowe wskazanie czasu trwania programu. Urządzenie automatycznie dostosowuje czas trwania programu do wielkości ładunku, aby zapewnić doskonałe efekty prania w jak najkrótszym czasie.

 Funkcja SensiCare System nie jest dostępna we wszystkich programach, jak: Wełna, Płukanie, Obroty i programy z krótkimi cyklami.



## 12.9 Przerwanie programu i zmiana opcji

W czasie trwania programu można zmienić **tylko niektóre** opcje:

1. Dotknąć przycisku Start/Pauza , Zacznie migać odpowiedni wskaźnik.


2. Zmienić opcje. Informacje podane na wyświetlaczu odpowiednio zmienią się.
3. Dotknąć ponownie przycisku Start/Pauza .

Program prania będzie kontynuowany.

 Aby ponownie uruchomić program, należy upewnić się, że pokrętko wyboru programów jest prawidłowo ustawione na przerwany programie i miga wskaźnik przycisku Start/Pauza .

## 12.10 Anulowanie trwającego programu

1. Nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby anulować program i wyłączyć urządzenie.
2. Nacisnąć ponownie przycisk Wł./Wył., aby włączyć urządzenie.


 Jeśli urządzenie zakończyło SensiCare System i rozpoczęło napełnianie wodą, nowy program rozpocznie się **bez powtarzania programu SensiCare System**. Woda i detergent nie są odpompowywane, aby uniknąć marnotrawstwa.


Możliwy jest również inny sposób anulowania programu:





1. Obrócić pokrętko wyboru programów w położenie „Reset” ●.
2. Odczekać 1 sekundę. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie ---

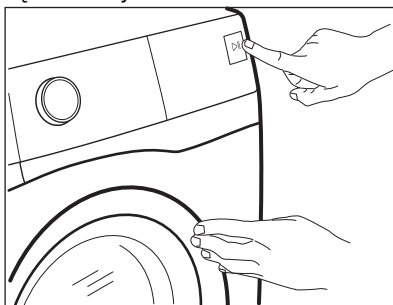
Teraz można ustawić nowy program zmywania.

## 12.11 Otwieranie drzwi – dokładanie prania


 Jeśli temperatura i poziom wody w bębnie są zbyt wysokie lub bęben nadal obraca się, nie należy otwierać drzwi urządzenia.


Gdy uruchomiony jest program lub funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu, drzwi urządzenia są zablokowane. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .


1. Dotknąć przycisku Start/Pauza .  
Zaczną migać wskaźnik .
2. Zaczekać, aż przestanie migać i zgaśnie wskaźnik blokady drzwi . Otworzyć drzwi urządzenia. W razie potrzeby dołożyć lub wyjąć rzeczy z bębna. Zamknąć drzwi i dotknąć przycisku Start/Pauza . Program lub opóźnienie rozpoczęcia programu będzie kontynuowane.



## 12.12 Zakończenie programu

Po zakończeniu programu urządzenie wyłączy się automatycznie. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony). Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie .

Zgaśnie wskaźnik przycisku Start/Pauza .

Drzwi odblokują się i zgaśnie wskaźnik .

1. Nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby wyłączyć urządzenie.  
Po upływie pięciu minut od momentu zakończenia programu funkcja oszczędzania energii automatycznie wyłączy urządzenie.








Po ponownym uruchomieniu urządzenia na wyświetlaczu pojawi się informacja o zakończeniu poprzedniego programu. Wybrać nowy program za pomocą pokrętki wyboru programów.


2. Wyjąć pranie z bębna.
3. Upewnić się, że bęben jest pusty.
4. Drzwi oraz dozownik detergentu należy pozostawić lekko uchylone, aby zapobiec powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów.


## 12.13 Odpompowanie wody po zakończeniu cyklu

Jeśli wybrano program lub opcję, po których urządzenie nie odpompowuje wody po ostatnim płukaniu, program jest zakończony, ale:

- W obszarze wskazań czasu widoczne jest wskazanie , a na wyświetlaczu – wskaźnik zablokowanych drzwi .
- Bęben obraca się regularnie, aby nie dopuścić do zagniecenia prania.
- Drzwi pozostają zablokowane.
- Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę:

1. W razie potrzeby dotknąć przycisku Obroty, aby zmniejszyć prędkość wirowania sugerowaną przez urządzenie.
2. Nacisnąć przycisk Start/Pauza :
  - Jeśli ustawiono opcję Stop z wodą , urządzenie odpompuje wodę i przeprowadzi wirowanie.
  - Jeśli wybrano opcję Tryb nocny , urządzenie tylko odpompuje wodę


Wskaźnik opcji Stop z wodą  i Tryb nocny  zgaśnie.

3. Po zakończeniu programu, gdy zgaśnie wskaźnik blokady drzwi , można otworzyć drzwi.
4. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk Wł./Wył., aby wyłączyć urządzenie.

## 12.14 Opcja trybu czuwania

Funkcja Tryb czuwania automatycznie wyłącza urządzenie, aby zmniejszyć zużycie energii, gdy:

- Nie używano urządzenia przez 5 minut, gdy nie działa żaden program. Nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby ponownie włączyć urządzenie.
- Po 5 minutach od zakończenia programu prania. Nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby ponownie włączyć urządzenie. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie zakończenia ostatniego programu.

Wybrać nowy program za pomocą pokrętki wyboru programów. Po obróceniu pokrętki w położenie „Reset” , urządzenie wyłączy się automatycznie w ciągu 30 sekund.



Po wybraniu programu lub opcji prania, które kończą się zatrzymaniem wody w bębnie, funkcja Tryb czuwania **nie wyłączy** urządzenia, aby przypomnieć użytkownikowi o konieczności odpompowania wody.

## 13. WSKAZÓWKI I PORADY

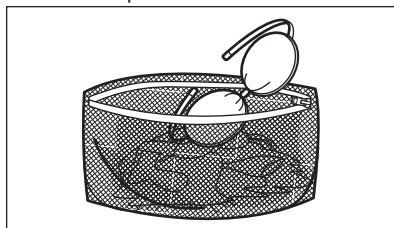


### OSTRZEŻENIE!

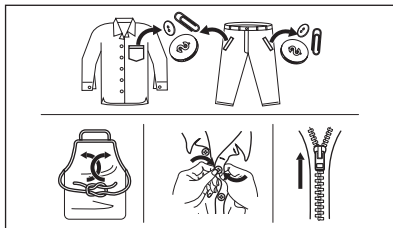
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 13.1 Wkładanie prania

- Należy posegregować pranie: białe, kolorowe, syntetyczne, delikatne i wełniane.
- Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na etykietach prania.
- Nie prać razem białej i kolorowej odzieży.
- Niektóre kolorowe rzeczy mogą farbować podczas pierwszego prania. Zaleca się, aby na początku kilkakrotnie prać je oddzielnie.
- Odwrócić na drugą stronę wielowarstwowe tkaniny, wełnę oraz rzeczy z nadrukami.
- Usunąć uporczywe plamy.
- Usunąć uporczywe plamy specjalnym detergentem.
- Należy zachować ostrożność przy obchodzeniu się z zasłonami. Odczepić żabki/haczyki i umieścić zasłony w worku do prania lub poszewce od poduszki.
- Mała ilość prania może stwarzać problemy z wyważeniem podczas wirowania i spowodować nadmierne wibracje. W takim przypadku:
  - a. przerwać program i otworzyć drzwi (patrz rozdział „Codzienna eksploatacja”);
  - b. ręcznie rozłożyć pranie, aby rzeczy były równomiernie rozmieszczone w bębnie;
  - c. nacisnąć przycisk Start/Pauza. Faza wirowania będzie wznowiona.
- Pozapinać poszewki i zatraski oraz zasunąć zamki błyskawiczne. Spiąć lub zawiązać paski, sznurki, sznurówki, wstążki i inne luźne elementy.
- Nie prać rozdartych tkanin lub tkanin o nieobsztych brzegach. Małe i/lub delikatne rzeczy (np. biustonosze z fiszbinami, paski, rajstopy, sznurowadła, wstążki itp.) należy prać w worku do prania.



- Opróżnić kieszenie i rozprostować rzeczy.



## 13.2 Uporczywe plamy

Woda i detergent nie wystarczą do usunięcia niektórych plam.

Zalecamy usunięcie takich plam przed włożeniem prania do urządzenia.

Dostępne są specjalne odplamiacze. Należy użyć specjalnego odplamiacza przystosowanego do określonego typu plamy i tkaniny.

## 13.3 Rodzaj i ilość detergentu

Wybór detergentu i użycie jego odpowiedniej ilości wpływa nie tylko na skuteczność prania, ale także zapobiega marnotrawstwu i sprzyja ochronie środowiska:

- Należy stosować wyłącznie detergenty i inne środki przeznaczone do pralek automatycznych. Zgodnie z ogólnymi zasadami należy stosować:
  - detergenty w proszku do wszystkich rodzajów tkanin z wyjątkiem delikatnych; detergenty w proszku zawierające wybielacz do białych tkanin i dezynfekcji prania;
  - detergenty w płynie, najlepiej do prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C), do wszystkich rodzajów tkanin lub specjalne tylko do tkanin wełnianych.
- Wybór rodzaju i ilości detergentu zależy od: rodzaju tkaniny (delikatne, wełniane, bawełniane itp.), koloru odzieży, wielkości wsadu, stopnia zabrudzenia, temperatury prania i twardości używanej wody.
- Stosować się do instrukcji podanych na opakowaniach detergentów i innych środków, nie przekraczając zaznaczonego maksymalnego poziomu (**MAX**).

- Nie należy mieszać różnych typów detergentów.
- Należy stosować mniej detergentów, jeśli:
  - prana jest mniejsza ilość rzeczy,
  - pranie jest lekko zabrudzone,
  - podczas prania powstaje duża ilość piany.
- W przypadku stosowania detergentu w tabletkach lub kapsułkach należy zawsze umieszczać je w bębnie, a nie w dozowniku detergentu.

### Użycie niewłaściwego detergentu może powodować:

- niezadowolające efekty prania;
- zszarzenie prania;
- efekt śliskości prania;
- rozwój pleśni w urządzeniu.

### Użycie nadmiernej ilości detergentu może powodować:

- nadmierne pienienie;
- gorszy efekt prania;
- niezadowolający efekt płukania;
- niekorzystne oddziaływanie na środowisko.

## 13.4 Wskazówki dotyczące ekologii

W celu zaoszczędzenia wody i energii elektrycznej a tym samym przyczynienia się do ochrony środowiska, prosimy o przestrzeganie następujących zaleceń:

- Średnio zabrudzone tkaniny** można prać **bez prania wstępnego**. Pozwala to zaoszczędzić detergent, wodę i czas, a samym chronić środowisko.
- Łaładunek **maksymalnej ilości prania zalecanego dla danego programu pomaga obniżyć zużycie wody i energii**.
- Stosując odpowiednie zabiegi, można usunąć plamy i brud z niewielkich powierzchni. Następnie można wykonać cykl prania z zastosowaniem niższej temperatury.
- Aby użyć odpowiedniej ilości detergentu, należy zapoznać się z zaleceniami producenta detergentu i sprawdzić twardość wody pobieranej z domowej instalacji. Patrz „Twardość wody”.
- Przed suszeniem prania w suszarce** należy ustawić

**maksymalną prędkość wirowania** dla wybranego programu prania. Pozwoli to zaoszczędzić energię podczas suszenia.

### 13.5 Twardość wody

Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie zmiękczacza wody

przeznaczonego do pralek. Jeśli woda jest miękka, nie ma konieczności stosowania zmiękczacza wody.

Aby uzyskać informacje na temat twardości wody, należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.

Używać odpowiedniej ilości zmiękczacza wody. Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

## 14. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 14.1 Harmonogram okresowego czyszczenia

**Okresowe czyszczenie pomaga wydłużyć żywotność urządzenia.**

Po zakończeniu każdego cyklu należy pozostawić drzwi i dozownik detergentu lekko uchylone, aby umożliwić obieg powietrza i odparowanie wilgoci z wnętrza urządzenia – pozwoli to zapobiec rozwojowi pleśni i wydobywaniu się nieprzyjemnego zapachu.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas: zamknąć zawór wody i odłączyć urządzenie od zasilania.

**Zalecany harmonogram okresowego czyszczenia:**

|                                           |                  |
|-------------------------------------------|------------------|
| Odkamienianie                             | Dwa razy do roku |
| Pranie konserwacyjne                      | Raz w miesiącu   |
| Wyczyścić uszczelkę drzwi                 | Co dwa miesiące  |
| Wyczyścić bęben                           | Co dwa miesiące  |
| Wyczyścić dozownik detergentu             | Co dwa miesiące  |
| Wyczyścić filtr pompy opróżniającej       | Dwa razy do roku |
| Wyczyścić wąż dopływowy i filtr w zaworze | Dwa razy do roku |

Poniżej opisano, w jaki sposób należy czyścić poszczególne elementy.

### 14.2 Wyjmowanie obcych przedmiotów



Przed uruchomieniem cyklu opróżnić kieszenie i zawiązać wszystkie luźne elementy. Patrz „Wkładanie prania” w rozdziale „Wskazówki i porady”.

Wyjąć wszystkie obce przedmioty (takie jak metalowe spinacze, guziki, monety itp.), które mogą znajdować się w uszczelce drzwi, filtrach i bębnie. Patrz punkty „Uszczelka drzwi z kieszonką”, „Czyszczenie bębna”, „Czyszczenie pompy opróżniającej” i „Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze”. W razie potrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

### 14.3 Czyszczenie obudowy

Urządzenie należy czyścić wyłącznie za pomocą ciepłej wody z łagodnym mydłem. Dokładnie osuszyć wszystkie powierzchnie. Nie używać myjek do szorowania ani żadnych materiałów o właściwościach ściernych.



**UWAGA!**  
Nie stosować alkoholu, rozpuszczalników ani produktów chemicznych.



**UWAGA!**  
Nie czyścić powierzchni metalowych za pomocą detergentów z chlorem.

## 14.4 Odkamienianie

- i** Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie środka zmiękczającego wodę przeznaczonego do pralek.

Regularnie sprawdzać bęben pod kątem tworzenia się kamienia.

Nawet zwykłe detergenty zawierają środki zmiękczające wodę, ale zaleca się okresowe uruchamianie cyklu z pustym bębnem i środkiem do odkamieniania.

- i** Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu.

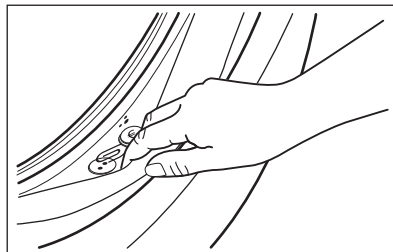
## 14.5 Pranie konserwacyjne

Częste i długotrwałe stosowanie programów niskotemperaturowych może spowodować osadzanie się detergentu, pozostałości włókien, wzrost bakterii wewnątrz bębna i komory. Może to być przyczyną powstawania nieprzyjemnych zapachów i pleśni. Aby usunąć osady i oczyścić wewnętrzne części urządzenia, należy regularnie (co najmniej raz w miesiącu) przeprowadzać pranie konserwacyjne.

- i** Należy zapoznać się z punktem „Czyszczenie bębna”.

## 14.6 Uszczelka drzwi z kieszonką

Urządzenie jest wyposażone w **samoczyszczący się układ odpływowy**, który podczas wypompowywania wody usuwa drobne włókna oddzielone od tkanin. Regularnie sprawdzać uszczelkę. Monety, guziki i inne małe przedmioty można wyjąć po zakończeniu cyklu.



W razie potrzeby wyczyścić ją środkiem do czyszczenia w kremie na bazie amoniaku, uważając, aby nie zarysować jej powierzchni.

- i** Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu.

## 14.7 Czyszczenie bębna

Należy regularnie sprawdzać bęben, aby nie dopuścić do nagromadzenia się niepożądanego osadu.

Ciała obce obecne w praniu lub osady żelaza w wodzie mogą powodować powstawanie osadu rdzy w bębnie.

Wyczyścić bęben specjalnym środkiem do czyszczenia stali nierdzewnej.


- i** Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu. Nie wolno czyścić bębna żrącymi środkami do usuwania kamienia, środkami do szorowania zawierającymi chlor ani metalowymi myjkami.

W celu dokładnego wyczyszczenia:

1. Wyjąć pranie z bębna.
2. Uruchomić program Bawełna z najwyższą temperaturą.
3. Dodać niewielką ilość detergentu do pustego bębna, aby wypłukać wszelkie pozostałości zanieczyszczeń.



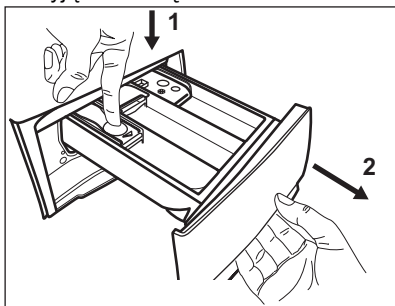


Od czasu do czasu po zakończeniu cyklu na wyświetlaczu może pojawić się symbol . Jest to zalecenie, aby przeprowadzić „czyszczenie bębna”. Symbol zniknie po przeprowadzeniu czyszczenia bębna.

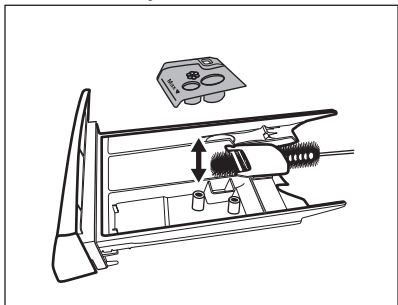
## 14.8 Czyszczenie dozownika detergentu

Aby zapobiec możliwemu tworzeniu się osadów detergentu lub zestalaniu się płynu zmiękczającego, a także powstawaniu pleśni w szufladzie na detergenty, należy co pewien czas wykonywać poniższą procedurę:

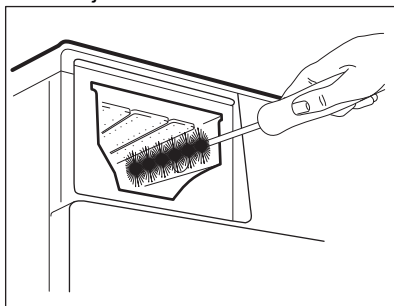
1. Otworzyć szufladę. Nacisnąć rygiel do dołu, jak pokazano na ilustracji, i wyjąć szufladę.



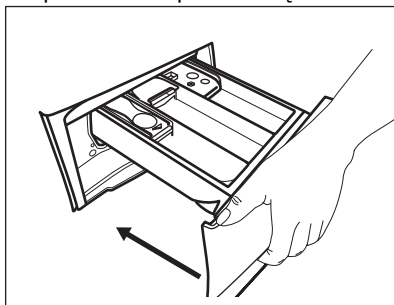
2. Zdjąć górną część przegródki na dodatki, aby ułatwić czyszczenie, i przepłukać pod bieżącą ciepłą wodą w celu usunięcia pozostałości nagromadzonego detergentu. Po umyciu umieścić górną część na swoim miejscu.



3. Usunąć wszelkie pozostałości detergentu z dolnej i górnej części wnętrza. Do czyszczenia wnętrza użyć małej szczotki.



4. Włożyć szufladę w prowadnice i zamknąć ją. Uruchomić program płukania bez prania w bębnie.





## 14.9 Czyszczenie pompy opróżniającej

Należy regularnie sprawdzać filtr pompy opróżniającej i pilnować, aby był czysty.

Wyczyścić pompę opróżniającą, jeśli:

- Urządzenie nie wypompowuje wody.
- Bęben nie obraca się.
- Urządzenie wydaje nietypowe odgłosy z powodu zablokowania pompy opróżniającej.
- Na wyświetlaczu pojawia się kod alarmowy **E20**

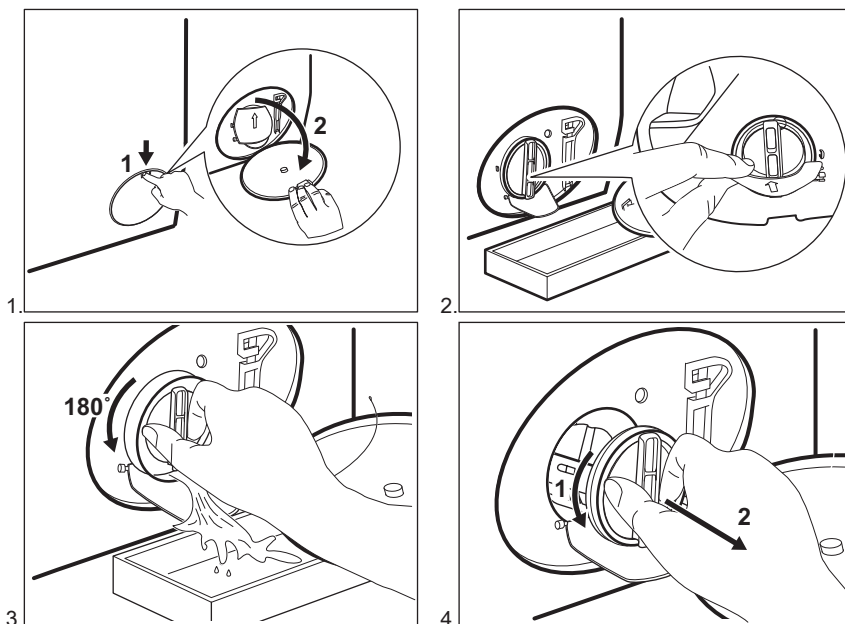


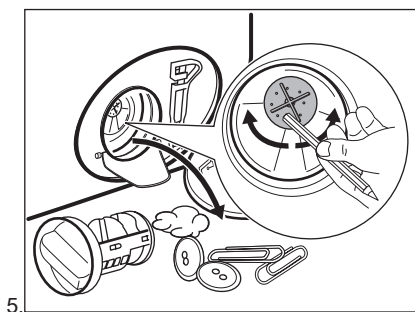
### OSTRZEŻENIE!

- Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- Nie wyjmować filtra, gdy urządzenie pracuje.
- Nie czyścić pompy opróżniającej, jeśli woda w urządzeniu jest gorąca. Odczekać, aż woda ostygnie.
- Powtórzyć kilkakrotnie krok 3, zamykając i otwierając zawór, aż przestanie wypływać woda.

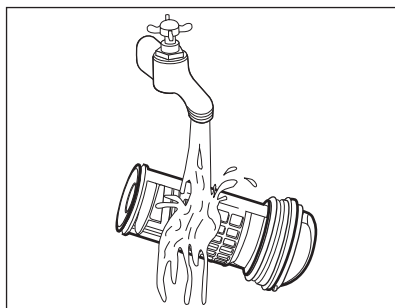
Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wody wyciekającej podczas odkręcania filtra.

**Wyczyścić pompę według poniższej procedury:**

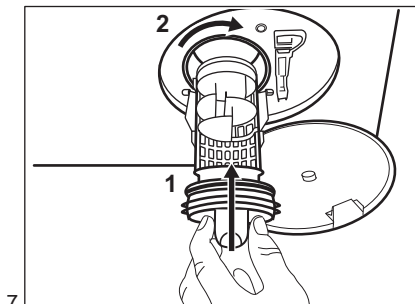




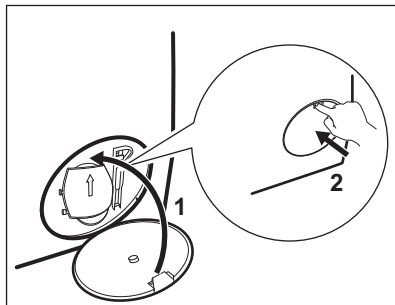
5.



6.



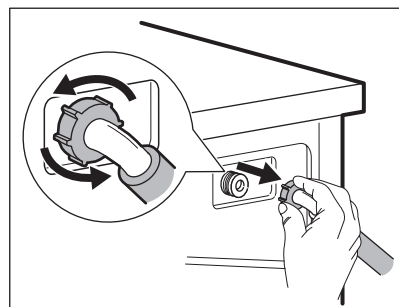
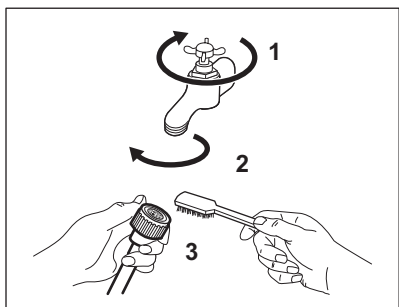
7.

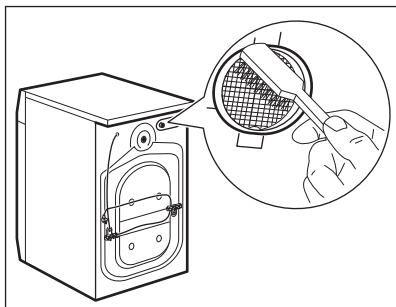


8.

**OSTRZEŻENIE!**

Sprawdzić, czy wirnik pompy swobodnie się obraca. Jeśli nie można go obrócić, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Upewnić się również, że filtr jest dobrze dokręcony i nie przecieka.

**14.10 Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze**



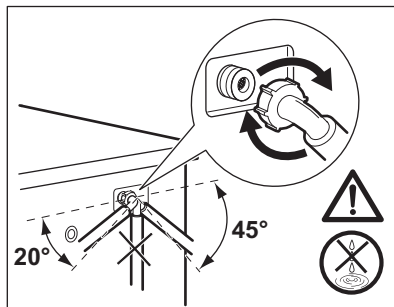
### 14.11 Awaryjne spuszczenie wody

Jeśli urządzenie nie spuszcza wody, należy przeprowadzić taką samą procedurę, jak opisano w rozdziale „Czyszczenie pompy opróżniającej”. W razie potrzeby wyczyścić pompę.

### 14.12 Środki ostrożności podczas mrozu

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w miejscu, w którym temperatura może osiągnąć wartość 0°C lub spaść poniżej niej, należy usunąć pozostałą wodę z węża dopływowego oraz z pompy opróżniającej.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.



2. Zakręcić zawór wody.
3. Umieścić dwa końce węża dopływowego w zbiorniku i odczekać, aż woda spłynie z węża.
4. Wyczyścić pompę opróżniającą. Prześć do awaryjnej procedury opróżniania.
5. Gdy pompa opróżniająca jest pusta, zamocować wąż dopływowy.



#### **OSTRZEŻENIE!**

Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że temperatura wynosi powyżej 0°C.

Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane niskimi temperaturami.

## 15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



#### **OSTRZEŻENIE!**

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.


### 15.1 Kody alarmów i możliwe usterki

Urządzenie nie uruchamia się lub przestaje działać podczas pracy. W pierwszej kolejności należy spróbować znaleźć rozwiązanie problemu (patrz tabele).




#### **OSTRZEŻENIE!**

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności należy wyłączyć urządzenie.

Po wystąpieniu niektórych problemów na wyświetlaczu pojawia się kod alarmu i przycisk Start/Pauza  może stale migać:

| Problem                                                                                              | Możliwe rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E 10</b><br>Urządzenie nie napełnia się prawidłowo wodą.                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty.</li> <li>• Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W celu uzyskania tych informacji należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.</li> <li>• Upewnić się, że zawór wody jest drożny.</li> <li>• Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty, uszkodzony lub przygnieciony.</li> <li>• Upewnić się, że wąż dopływowy jest prawidłowo podłączony.</li> <li>• Upewnić się, że filtr węża dopływowego i filtra zaworu są drożne. Patrz punkt „Konserwacja i czyszczenie”.</li> </ul> |
| <b>E 20</b><br>Urządzenie nie wypompowuje wody.                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny.</li> <li>• Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty lub przygnieciony.</li> <li>• Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz „Konserwacja i czyszczenie”.</li> <li>• Upewnić się, że wąż spustowy jest prawidłowo podłączony.</li> <li>• Jeśli ustawiono program bez fazy odpompowania, należy ustawić program odpompowania.</li> <li>• Jeśli ustawiono opcję, która kończy się wodą w bębnie, należy wybrać program odpompowania.</li> </ul>              |
| <b>E 40</b><br>Drzwi urządzenia są otworzone lub nie są prawidłowo zamknięte.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że prawidłowo zamknięto drzwi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>E 9 1</b><br>Usterka wewnętrzna. Brak komunikacji między podzespołami elektronicznymi urządzenia. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Program nie zakończył się prawidłowo lub został zatrzymany zbyt wcześnie. Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.</li> <li>• Jeśli kod alarmu pojawi się ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>E 80</b><br>Zasilanie jest niestabilne.                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odczekać do czasu ustabilizowania się zasilania.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

Jeśli na wyświetlaczu pojawią się inne kody alarmowe, należy wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. Jeśli problem nie ustąpi, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. W przypadku wystąpienia problemów z pralką należy sprawdzić możliwe rozwiązania w poniższej tabeli.

| Problem                                                                | Możliwe rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Program nie uruchamia się.                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego podłączono do gniazda elektrycznego.</li> <li>• Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia.</li> <li>• Upewnić się, że w skrzynce bezpieczników nie ma uszkodzonego bezpiecznika.</li> <li>• Upewnić się, że dotknięto przycisku funkcji Start/Pauza .</li> <li>• Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu.</li> <li>• Wyłączyć blokadę uruchomienia, jeśli została włączona.</li> <li>• Sprawdzić, czy pokrętkę ustawiono na wybranym programie.</li> </ul> |
| Urządzenie napelnia się wodą i od razu wypompowuje wodę                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że wąż spustowy znajduje się we właściwym położeniu. Wąż może być umieszczony za nisko. Patrz „Instrukcja instalacji”.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Nie włącza się faza wirowania lub cykl prania trwa dłużej niż zwykle.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustawić program wirowania.</li> <li>• Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz „Konserwacja i czyszczenie”.</li> <li>• Ręcznie wyregulować naczyń w bębnie i ponownie uruchomić wirowanie. Problem ten może być spowodowany problemami z wyważeniem.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Na podłodze znajduje się woda.                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że złączki węży wodnych są szczelne i nie wycieka wody.</li> <li>• Upewnić się, że wąż dopływowy i spustowy nie są uszkodzone.</li> <li>• Upewnić się, że użyto odpowiedniego detergentu i jego odpowiedniej ilości.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Nie można otworzyć drzwi urządzenia.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy nie wybrano programu prania, który kończy się z wodą w bębnie.</li> <li>• Upewnić się, że program prania zakończył się.</li> <li>• Jeśli w bębnie znajduje się woda, należy wybrać program odpompowania lub wirowania.</li> <li>• Sprawdzić, czy urządzenie jest zasilane.</li> <li>• Problem może być spowodowany awarią urządzenia. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                 |
| Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki i wibruje.                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane. Patrz „Instrukcja instalacji”.</li> <li>• Upewnić się, że wyjęto elementy opakowania i/lub blokady transportowe. Patrz „Instrukcja instalacji”.</li> <li>• Włożyć więcej prania do bębna. Ciężar wsadu może być niewystarczający.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Czas trwania programu wydłuża się lub skraca podczas trwania programu. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wskaźnik SensiCare System dostosowuje czas trwania programu odpowiednio do rodzaju i ilości prania. Patrz punkt „Funkcja wykrywania wsadu SensiCare System” w rozdziale „Codzienna eksploatacja”.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Problem                                                                      | Możliwe rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Efekty prania są niezadowalające.                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dodać detergentu lub użyć innego detergentu.</li> <li>• Należy stosować specjalne środki do usuwania uporczywych plam przed praniem.</li> <li>• Upewnić się, że ustawiono odpowiednią temperaturę.</li> <li>• Zmniejszyć ilość prania.</li> </ul> |
| Nadmierna ilość piany w bębnie podczas cyklu prania.                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmniejszyć ilość detergentu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                           |
| Po zakończeniu prania w szufladzie na detergenty zostają resztki detergentu. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że klapka znajduje się we właściwym położeniu (DO GÓRY dla detergentu w proszku, W DÓŁ dla detergentu w płynie).</li> <li>• Upewnić się, że użyto dozownika detergentu zgodnie ze wskazówkami podanymi w tej instrukcji.</li> </ul>  |

Po sprawdzeniu włączyć urządzenie. Program będzie kontynuowany od momentu przerwania.

Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej.

## 16. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE

### 16.1 Wprowadzenie




Na stronie **www.theenergylabel.eu** znajdują się szczegółowe informacje dotyczące etykiety efektywności energetycznej.



Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do strony internetowej z informacją o parametrach urządzenia z bazy danych UE EPREL. Etykieta z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości. Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL, korzystając z łącza **https://eprel.ec.europa.eu** i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia. Informacje na temat umiejscowienia tabliczki znamionowej znajdują się w rozdziale „Opis urządzenia”.

## 16.2 Legenda

|              |                                                                                                                                           |                 |                        |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------|
| <b>kg</b>    | Ciężar załadunku.                                                                                                                         | <b>g:mm</b>     | Czas trwania programu. |
| <b>kWh</b>   | Zużycie energii.                                                                                                                          | <b>°C</b>       | Temperatura prania.    |
| <b>Litry</b> | Zużycie wody.                                                                                                                             | <b>obr./min</b> | Prędkość wirowania.    |
| <b>%</b>     | Wilgotność po zakończeniu fazy wirowania. Im wyższa prędkość wirowania, tym wyższy jest poziom hałasu i niższy poziom wilgotności prania. |                 |                        |

 Wartości i czas trwania programu mogą się różnić w zależności od różnych czynników (np. temperatury w pomieszczeniu, temperatury i ciśnienia wody, wielkości wsadu i rodzaju prania, napięcia zasilania), a także od ewentualnej zmiany domyślnych ustawień programu.

## 16.3 Zgodnie z rozporządzeniem 2019/2023 Komisji UE


| <b>Eco 40-60 program</b> | <b>kg</b> | <b>kWh</b> | <b>Litry</b> | <b>g:mm</b> | <b>%</b> | <b>°C</b> | <b>obr./min<sup>1)</sup></b> |
|--------------------------|-----------|------------|--------------|-------------|----------|-----------|------------------------------|
| Pełny załadunek          | 8         | 0.980      | 52.0         | 3:25        | 53.00    | 41.0      | 1351                         |
| Półowa załadunku         | 4         | 0.612      | 42.0         | 2:40        | 53.00    | 34.0      | 1351                         |
| Jedna czwarta załadunku  | 2         | 0.250      | 33.0         | 2:35        | 54.00    | 22.0      | 1351                         |

1) Maksymalna prędkość wirowania.

### Zużycie energii w różnych trybach

| <b>Tryb wyłączenia (W)</b>                                               | <b>Tryb czuwania (W)</b> | <b>Tryb opóźnienia rozpoczęcia programu (W)</b> |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------|
| 0.50                                                                     | 0.50                     | 4.00                                            |
| Czas przejścia do trybu wyłączenia/czuwania wynosi maksymalnie 15 minut. |                          |                                                 |

## 16.4 Często używane programy

 Wartości te mają wyłącznie charakter poglądowy.

| Program                           | kg  | kWh   | Litry | g:mm | %     | °C   | obr./min <sup>1)</sup> |
|-----------------------------------|-----|-------|-------|------|-------|------|------------------------|
| Bawełna <sup>2)</sup><br>90°C     | 8   | 2.500 | 95.0  | 3:10 | 52.00 | 85.0 | 1400                   |
| Bawełna<br>60°C                   | 8   | 1.650 | 85.0  | 2:55 | 52.00 | 55.0 | 1400                   |
| Bawełna 20° <sup>3)</sup><br>20°C | 8   | 0.400 | 85.0  | 2:55 | 52.00 | 20.0 | 1400                   |
| Syntetyki<br>40°C                 | 3   | 0.650 | 55.0  | 2:00 | 35.00 | 40.0 | 1200                   |
| Delikatne <sup>4)</sup><br>30°C   | 2   | 0.300 | 45.0  | 1:20 | 35.00 | 30.0 | 1200                   |
| Wełna<br>30°C                     | 1,5 | 0.300 | 65.0  | 1:05 | 30.00 | 30.0 | 1200                   |

1) Wskaźnik prędkości wirowania.

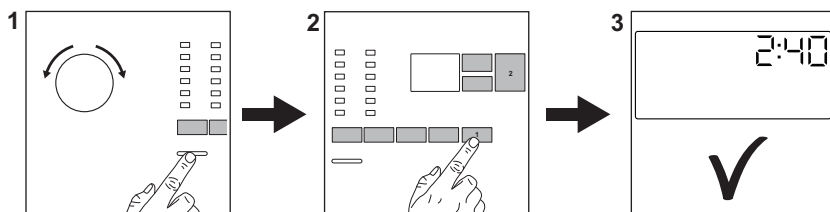
2) Program przeznaczony do prania mocno zabrudzonych tkanin.

3) Nadaje się do prania lekko zabrudzonych tkanin bawełnianych, syntetycznych i mieszanych.

4) Sprawdza się również jako szybki cykl prania do lekko zabrudzonych tkanin.

## 17. KRÓTKI PRZEWODNIK

### 17.1 Codzienne użytkowanie




Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

Odkręcić zawór wody.

Włożyć pranie.

Dość detergent i inne środki do właściwych przegródek dozownika detergentu.

1. Nacisnąć przycisk **Wł./Wyl.**, aby włączyć urządzenie. Obrócić pokrętko wyboru programów, aby ustawić żądany program.

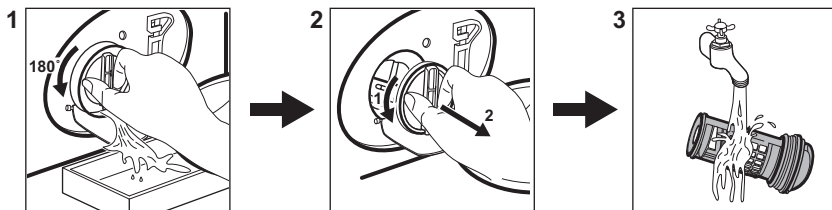
2. Wybrać żądane opcje (1) za pomocą odpowiednich przycisków dotykowych. Aby uruchomić program, należy dotknąć przycisku **Start/Pauza**  (2).

3. Urządzenie uruchomi się. Po zakończeniu programu wyjąć pranie.

Nacisnąć przycisk **Wł./Wyl.**, aby wyłączyć urządzenie.






## 17.2 Czyszczenie filtra pompy opróżniającej




Regularnie czyścić filtr, zwłaszcza gdy na wyświetlaczu pojawi się kod alarmu

**E20**.

## 17.3 Programy

| Programy                                                                                                  | Wsad   | Opis produktu                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Eco 40-60</b>                                                                                          | 8 kg   | Białe i kolorowe tkaniny bawełniane. Średnio zabrudzone.                                                                                            |
| <b>Bawełna</b>                                                                                            | 8 kg   | Białe i kolorowe tkaniny bawełniane.                                                                                                                |
| <b>Syntetyki</b>                                                                                          | 3 kg   | Tkaniny syntetyczne lub mieszane.                                                                                                                   |
| <b>Delikatne</b>                                                                                          | 2 kg   | Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza i poliester.                                                                                            |
| <b>Szybki 14 min</b>                                                                                      | 1,5 kg | Rzeczy bawełniane i syntetyczne, lekko zabrudzone lub noszone jeden raz.                                                                            |
| <b>Płukanie</b>                                                                                           | 8 kg   | Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program do płukania i odwirowania odzieży.                                           |
| <b>Wirowanie/Odpomp.</b>                                                                                  | 8 kg   | Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program umożliwiający odwirowanie prania i odpompowanie wody.                        |
|  <b>Antyalergiczny</b> | 8 kg   | Białe rzeczy bawełniane. Ten program usuwa ponad 99,99% bakterii i wirusów <sup>1)</sup> . Zapewnia również właściwe zmniejszenie ilości alergenów. |
| <b>Kołdra</b>                                                                                             | 3 kg   | Syntetyczne lub wypełnione pierzem lub puchem koce, uszywane ubrania, kołdry.                                                                       |
|  <b>Jedwab</b>         | 0,5 kg | Specjalny program przeznaczony do prania tkanin jedwabnych i mieszanych tkanin syntetycznych.                                                       |
|  <b>Wełna</b>          | 1,5 kg | Delikatne i wełniane tkaniny nadające się do prania w pralce lub przeznaczone do prania ręcznego.                                                   |


| Programy                                                                                            | Wsad                                     | Opis produktu               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Sportowe</b>                                                                                     | 3 kg                                     | Sportowe.                   |
| <br><b>Outdoor</b> | 2 kg <sup>2)</sup><br>1 kg <sup>3)</sup> | Nowoczesna odzież sportowa. |
| <b>Denim</b>                                                                                        | 3 kg                                     | Odzież dżinsowa.            |


1) Testowane pod kątem Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa i MS2 Bacteriophage w teście zewnętrznym przeprowadzonym przez Swisstatest Testmaterialien AG w 2021 r. (Raport testowy nr 202120117).

2) Program prania.

3) Program prania i faza impregnacji.

## 18. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz

ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.



[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



135978120-A-132022

